



MANUALE

EM4484 – Videocamera collegata a Internet wireless

WWW.EMINENT-ONLINE.COM

EM4484 – Videocamera collegata a Internet wireless



Attenzione

In base alle leggi, direttive e regolamenti stabiliti dal Parlamento Europeo, questo dispositivo potrebbe essere soggetto a limitazioni relative al suo utilizzo in alcuni Stati appartenenti alla Comunità Europea. In questi Stati l'utilizzo di questo prodotto potrebbe addirittura essere proibito. Ulteriori informazioni a questo proposito si possono reperire nella Dichiarazione di Conformità (ultima pagina di questo manuale).

Indice

1.0 Condizioni di garanzia	3
2.0 Introduzione.....	3
2.1 Funzioni e specifiche	3
2.2 Contenuto della confezione	3
3.0 Impostazione della videocamera.....	4
3.1 Collegamento della videocamera alla rete utilizzando un cavo di rete.....	4
3.2 Ricerca ed impostazione della videocamera	4
4.0 Impostazione della videocamera tramite pagina web.....	6
4.1 Apertura della pagina web della videocamera.....	6
4.2 Impostazione delle immagini della videocamera	6
4.3 Modifica delle impostazioni LAN	7
4.3.1 Impostazione dell'indirizzo IP.....	7
4.3.2 Porta Video e HTTP.....	7
4.3.3 Impostazione PPPoE.....	7
4.3.4 Impostazione DynDNS	8
4.3.5 Impostazione UPnP	8
4.3.6 Impostazione di un'istantanea.....	8
4.4 Impostazione della connessione wireless (WLAN).....	9
4.4.1 Impostazione protezione WEP.....	10
4.4.2 Impostazione protezione WPA/WPA2.....	10
4.4.3 Connessione tramite WPS.....	10
4.4.4 Connessione wireless ad-hoc	11
4.4.5 Sconnessione.....	11
4.6 Impostazione FTP	12
4.7 Impostazione del "motion detection"	13
4.8 Impostazione della programmazione	13
4.8.1 Impostazione della programmazione FTP.....	13
4.8.2 Impostazione della programmazione della posta elettronica	14
4.9 Modifica dell'impostazione di sistema, la data e l'ora	14
4.9.1 Aggiornamento firmware.....	15
4.10 Creazione di un utente.....	15

4.11 Altre pagine	16
5.0 Visione delle immagini della videocamera in diretta da internet	16
6.0 Utilizzo del software di sorveglianza	17
7.0 Domande frequenti	19
8.0 Servizio e supporto.....	21

1.0 Condizioni di garanzia

La garanzia Eminent di 5 anni viene applicata a tutti i prodotti a meno che non diversamente disposto all'atto dell'acquisto. Se il prodotto viene acquistato di seconda mano il periodo di garanzia parte dal momento dell'acquisto del primo possessore. La garanzia Eminent viene applicata a tutti i prodotti Eminent e alle parti che lo compongono. Alimentatori, batterie, antenne e altri prodotti non integrati o connessi direttamente al prodotto e/o ai prodotti principali dei quali, senza dubbio ragionevole, possa essere assunto che hanno una funzione diversa da quello principale non sono coperti dalla garanzia Eminent. I prodotti Eminent non sono coperti da garanzia qualora vengano esposti ad utilizzo improprio o non corretto. La garanzia Eminent decade qualora i prodotti vengano aperti o ne venga tentata la riparazione da personale non autorizzato Eminent.

2.0 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto per uno dei prodotti ad alta qualità Eminent!
Questo prodotto è stato sottoposto a test aggiuntivi degli esperti Eminent.
Qualora vi fossero problemi di natura tecnica il prodotto Eminent è coperto da 5 anni di garanzia Eminent. Vi preghiamo di mantenere questo manuale e lo scontrino relativo all'acquisto in un luogo sicuro.

Registri ora il prodotto sul sito www.eminent-online.com e riceverà gli aggiornamenti sul prodotto!

2.1 Funzioni e specifiche

Questa videocamera collegata wireless a internet è estremamente indicata per osservare da lontano tutte le aree, come ad esempio una reception od un magazzino. Inoltre la videocamera è anche adatta per osservare le stanze dei bambini o salotti. Se collegati ad un router, si possono osservare le aree da ovunque si stia utilizzando un web browser.

2.2 Contenuto della confezione

La confezione deve contenere i seguenti elementi:

- Videocamera EM4484 collegata wireless a Internet
- Alimentatore elettrico

- Cavo di rete UTP
- Supporto per la videocamera
- Antenna
- Manuale
- CD-ROM contenente il programma di installazione ed il software di sorveglianza

3.0 Impostazione della videocamera

Prima di poter essere utilizzata, la videocamera deve essere impostata per il suo utilizzo in rete. E' necessaria una connessione wireless per l'impostazione iniziale. Per poter procedere è necessario conoscere i dati della rete esistente. Se necessario, consultare il manuale d'uso del modem/router.

Sono forniti due programmi:

- 'Admin Software'
Utilizzando questo programma si può controllare ed impostare la videocamera attraverso la rete. E' richiesto questo programma per rintracciare l'indirizzo IP della videocamera per l'installazione iniziale.
- 'Multi Camera Viewer'
Utilizzando questo programma siete in grado di effettuare registrazioni utilizzando una o più videocamere EM4484

3.1 Collegamento della videocamera alla rete utilizzando un cavo di rete

1. Collegare l'alimentatore elettrico fornito.
2. Collegare la videocamera alla rete esistente utilizzando il cavo di rete fornito. Potete collegarla all'interruttore, router o modem. (Se necessario, potete collegare la videocamera direttamente al computer se la scheda di rete ha l'indirizzo IP).

3.2 Ricerca ed impostazione della videocamera

1. Mettere il CD nel lettore ottico DVD/CD del computer.
2. Selezionare la lingua desiderata.
3. Selezionare 'Admin software' e cliccare "Successivo" (Next).
4. In caso di avviso di protezione, cliccare 'Attiva' (run).
5. Inizia l'installazione. Cliccare "Successivo" (Next)
6. Cliccare "Successivo" (Next).
7. Cliccare "Successivo" (Next).
8. Cliccare "Installa" (Install).
9. Cliccare "Termina" (Finish). Ad installazione avvenuta, il programma partirà automaticamente.

10. Potrebbe apparire una notifica di firewall (Windows firewall per esempio). In questo caso, scegliere “Sblocca” (Unblock) o “Permetti” (Allow) per autorizzare la connessione alla rete. Successivamente, apparirà la seguente schermata:

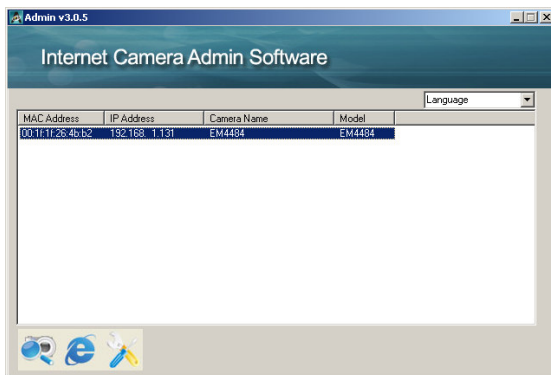


Figura 1.

11. Cliccare il tasto “cerca” (search) in alto a sinistra dello schermo per ricercare la videocamera nella rete .
12. Una volta trovata, selezionare la videocamera dall'elenco. Appaiono 2 ulteriori tasti.
13. Cliccare il tasto in alto, rappresentato da una piccola chiave inglese e cacciavite, per riuscire a modificare le impostazioni della videocamera.
14. Inserire la password per default: 'admin'. Successivamente cliccare 'OK'.
15. Per default viene selezionato DHCP e la videocamera riceve automaticamente dalla rete un indirizzo IP. Raccomandiamo di utilizzare un indirizzo IP fisso o statico. Quindi selezionare 'Manual IP'.
16. I dati ricevuti da DHCP sono già inseriti nel software. Potete mantenere o modificare l'indirizzo IP. Se modificate l'indirizzo IP accertatevi che sia inserito nella gamma degli IP della rete. (Per esempio: l'indirizzo IP del router è 192.168.1.1, l'indirizzo IP della videocamera potrebbe essere il seguente: 192.168.1.131).
17. Inserire l'indirizzo IP del router nel campo “entrata” (Gateway).
18. Lasciare com'è la “Maschera di sottorete” (Subnet mask), a meno che non sia stata cambiata nella rete.
19. Inserire l'indirizzo IP del router nel campo 'DNS'. Si può inserire anche l'indirizzo DNS del provider anziché l'indirizzo IP del router.
20. Mantenere invariato 'Wep Port'.
21. Cliccare 'OK' per salvare le modifiche.

Lasciare aperta la videata e seguire le indicazioni nel prossimo paragrafo.

4.0 Impostazione della videocamera tramite pagina web

La videocamera ha la pagina web incorporata. Utilizzando questa pagina web si possono vedere le immagini e modificare le impostazioni. Non si può utilizzare Firefox in quanto mancano le parti componenti ActiveX per la visualizzazione delle immagini.

4.1 Apertura della pagina web della videocamera

1. La pagina web della videocamera si può aprire in due modi:
Utilizzando 'Admin software': Cliccare l'icona 'Internet Explorer'.
Utilizzando Internet Explorer: Digitando manualmente l'indirizzo IP della videocamera nella barra degli indirizzi (per esempio: 'http://192.168.1.131').
2. Per entrambi i metodi sono necessari username e password. Di default lo username è: 'admin', e la password è: 'admin'.
3. Internet Explorer comunicherà che sta per essere installata un'applicazione. Cliccare sulla comunicazione "Installa questa applicazione per tutti gli utenti di questo computer" (Install this application for all users on this computer).
Utilizzando Windows Vista scegliere 'run ActiveX control'.
4. La pagina viene ricaricata, dopodiché appare un avviso di protezione con l'avvertenza che il software sta per essere installato. Scegliere "Installa" (Install).
5. Sulla videocamera appare l'immagine in diretta.

4.2 Impostazione delle immagini della videocamera

La pagina iniziale della videocamera visualizza immediatamente le immagini in diretta. Sulla parte destra si possono effettuare una serie di modifiche dello schermo.

Le diverse opzioni sono:

- 'Risoluzione' (Resolution): con questa opzione si modifica la dimensione dello schermo
- "Qualità dell'immagine" (Image Quality): con questa opzione si regola la qualità dell'immagine
- 'Max Framerate': con questa opzione si regola la massima quantità di fotogrammi per secondo
- "Frequenza" (Frequency): con questa opzione si modifica la frequenza dell'immagine.. Per esempio: se l'immagine lampeggia o si vede a righe si può modificare la frequenza: Scegliere "Esterno (Outdoor)" se la videocamera è puntata all'esterno o se c'è molta luce nel luogo osservato.
- "Luminosità" (Brightness), "Contrasto" (Contrast), "Saturazione" (Saturation), "Tonalità di colore" (Hue) e 'Biancore': con queste opzioni si regola il colore
- "Attiva esposizione automatica" (Enable Auto Exposure): l'immagine non si sovraesponde

- “Attiva OSD” (Enable OSD): con questa opzione si possono inserire data e ora sullo schermo. Ideale per istantanee e filmati attraverso la pagina web.

In cima alla pagina si può selezionare l'indirizzo. Per default si seleziona “C:\” Alcuni computer hanno dei limiti di scrittura, perciò si può modificare l'indirizzo per esempio dalla cartella “Immagini” (Pictures) in “Miei documenti” (My Documents).

Cliccare nel campo dove è inserito l'indirizzo per selezionare un'altra cartella. Successivamente cliccare “Applica” (Apply) per salvare le impostazioni modificate.

4.3 Modifica delle impostazioni LAN

Nella pagina LAN della videocamera si possono modificare molte impostazioni LAN.

4.3.1 Impostazione dell'indirizzo IP

Queste impostazioni sono state modificate utilizzando il software fornito.

In “Tipo di rete” (Network Type) si può scegliere l'indirizzo IP da DHCP o statico da utilizzare per la videocamera. Preferibilmente utilizzare un indirizzo IP statico e assicurarsi che sia compatibile con la vostra rete e che non sia già in uso. Fare riferimento al manuale o alla pagina web del modem/router per trovare la gamma IP utilizzata.

La maschera di sottorete deve essere la stessa utilizzata dal modem/router. Nel campo “Entrata” (Gateway) inserire l'indirizzo IP del modem/router. Solitamente inserire nel campo “DNS primario” (Primary DNS) lo stesso numero, comunque inserire anche un server DNS esterno utilizzato dal provider. Se si è a conoscenza di un server DNS secondario, inserire lo stesso nel campo “DNS secondario” (Secondary DNS).

4.3.2 Porta Video e HTTP

Il campo “Porta Video” (Video port) indica la porta utilizzata per una connessione video. Nel campo “Porta HTTP” (porta HTTP) è indicata la porta utilizzata dalla pagina web della videocamera. Per default il numero della porta è 80, ma può essere modificato a piacimento. Ricordare che la videocamera è accessibile utilizzando la nuova porta. Per esempio: ‘http://192.168.1.131:8080’.

4.3.3 Impostazione PPPoE

Utilizzare le impostazioni PPPoE se il collegamento avviene direttamente tramite un cavo PPPoE. Inserire i dati corretti ed abilitare l'impostazione cliccando “abilita”.

4.3.4 Impostazione DynDNS

Poichè un nome è più semplice da ricordare e l'indirizzo IP è modificabile, si può creare un nome DNS dinamico ed impostarlo nella videocamera. In questo modo si potranno vedere le immagini della videocamera utilizzando per esempio il nome "camera.dyndns.org".

Attenzione! Se è già stato impostato un nome DNS dinamico nel router wireless, non è necessario impostarlo nuovamente nella videocamera.

Si può utilizzare un account tramite www.dyndns.org. Riceverete quindi un nome DNS dinamico, un username, una password per la vostra connessione.

Impostare la videocamera come di seguito elencato:

1. Selezionare l'opzione "abilita" (Enable) nel campo "Abilita DDNS" (Enable DDNS).
2. Selezionare il provider 'Dynamic DNS' nel campo 'Provider'.
3. Inserire il nome DNS dinamico nel campo 'Host Name'. Nell'esempio 'camera.dyndns.org' il host name è 'camera'.
4. Inserire lo username del nome DNS dinamico nel campo 'User Name'.
5. Inserire la password del nome DNS dinamico nel campo 'Password'.
6. Cliccare "applica" (apply) per salvare le impostazioni.

Se la videocamera è collegata direttamente ad internet (senza un router wireless) è accessibile solamente utilizzando il nome DNS dinamico.

Se la videocamera è collegata in modalità wireless o utilizzando un router wireless, bisogna apportare delle modifiche alla pagina web del router prima di poter utilizzare la videocamera attraverso internet. Vedere istruzioni nel paragrafo 5.

4.3.5 Impostazione UPnP

La videocamera ha una propria funzione UPnP, che può essere utile, soprattutto perchè permette di trovare la camera più facilmente all'interno della rete.

La funzione UPnP è abilitata per default e funziona solo se il modem/router ha un supporto UPnP. Controllare il manuale del modem/router per verificare se questa funzione è abilitata. Se non interessati all'utilizzo di questa funzione, si può disattivare scegliendo "Disattiva" (Disable).

4.3.6 Impostazione di un'istantanea

Utilizzando questa funzione si può creare un'istantanea da un'immagine della videocamera nominandola a vostro piacere. Per esempio, inserire un nome nel campo "istantanea" (snapshot) e cliccare "applica" (Apply). Successivamente aprire Internet

Explorer, inserire l'indirizzo IP della videocamera ed aggiungere il testo '/istantanea.jpg'. Per esempio: 'http://192.168.1.131/istantanea.jpg'.

Questa funzione si può utilizzare per visualizzare le immagini della videocamera sul vostro sito web. Assicurarsi di utilizzare nella vostra pagina web il nome DynDNS come indirizzo IP esterno della vostra pagina. Non usare l'indirizzo IP (per esempio: 192.168.1.x). Così se volete servirvi del nome DynDNS come descritto in questo manuale (per esempio: camera.dyndns.org) utilizzate il seguente collegamento: <http://camera.dyndns.org/istantanea.jpg>

4.4 Impostazione della connessione wireless (WLAN)

Utilizzando la pagina "WLAN" si può stabilire una connessione wireless con molti tipi di protezione.

Prima di impostare la connessione wireless è necessario conoscere le informazioni delle seguenti voci che potrete trovare sul modem/router o nei relativi manuali:

- SSID – nome della rete wireless
- Canale (Channel) – canale sul quale è trasmesso il segnale wireless
- Protezione (Security) – indica il tipo di protezione e quale codice di sicurezza vengono utilizzati. WEP, WPA, WPA2 e WPS sono i tipi di protezione più utilizzati descritti in questo manuale.

Assicuratevi di avere queste informazioni in quanto necessarie per consentire la connessione wireless.

La videocamera mostra una lista di connessioni wireless disponibili. Se non compare la vostra rete wireless, cliccare il tasto "Refresh". Se la rete wireless non è ancora disponibile, andare al paragrafo "Domande Frequenti" alla fine di questo manuale.

1. Selezionare "Abilita" (Enable) in "Connessione wireless" (Wireless Connection).
2. Impostare "Tipo di rete" (Network Type) in 'Infrastructure'.
3. Selezionare la rete wireless ed impostare i dati noti per SSID e Protezione
4. Per default in 'Basic Rate' è impostato 'Auto'. Se si desidera si può impostare la velocità della rete wireless.
5. Se la rete wireless è sprovvista di protezione, cliccare "Applica" (Apply) per salvare immediatamente le impostazioni. Successivamente scollegare il cavo di rete dalla videocamera. Ora la videocamera è funzionante in modalità wireless. Se state utilizzando una rete wireless con protezione, anche la videocamera deve essere impostata con questa protezione.

4.4.1 Impostazione protezione WEP

Scegliendo la rete wireless dall'elenco automaticamente vengono selezionate le corrette impostazioni di protezione. Inserire solamente il codice di rete corretto nel campo 'WEP Key 1' (il più utilizzato), od inserire il codice di rete nel campo 'WEP Key 2, WEP Key 3, o WEP Key 4'. Il codice da inserire nel campo 'Wep Key' dipende dalle impostazioni della vostra rete wireless.

Successivamente cliccare il tasto "Applica" (Apply) per salvare le impostazioni. Potrebbe essere necessario un po' di tempo prima che la pagina si ricarichi, perchè la videocamera sta cercando di stabilire una connessione.

Una volta stabilita la connessione, scollegare il cavo di rete e la videocamera si può utilizzare in modalità wireless.

4.4.2 Impostazione protezione WPA/WPA2

Scegliendo la rete wireless dall'elenco automaticamente vengono selezionate le corrette impostazioni di protezione. Inserire solamente il codice di rete corretto nel campo 'WPA Pre-Shared Key'.

Successivamente cliccare il tasto "Applica" (Apply) per salvare le impostazioni. Potrebbe essere necessario un po' di tempo prima che la pagina si ricarichi, perchè la videocamera sta cercando di stabilire una connessione.

Una volta stabilita la connessione, scollegare il cavo di rete e la videocamera si può utilizzare in modalità wireless.

4.4.3 Connessione tramite WPS

Se siete in possesso di un modem o router wireless che ha un supporto WPS, si può stabilire una connessione senza utilizzare codici complicati.

1. Premere il tasto WPS sul modem o router per circa 1 secondo.
2. Successivamente premere il tasto 'Start PBC'. La videocamera cercherà il segnale wireless e proverà a stabilire la connessione.

Successivamente cliccare il tasto "Applica" (apply) per salvare le impostazioni. Potrebbe essere necessario un po' di tempo prima che la pagina si ricarichi, perchè la videocamera sta cercando di stabilire una connessione. La connessione ora è protetta.

Se si vuole proteggere la rete wireless utilizzando un codice PIN utilizzare il campo "Registrar SSID". Inserire il SSID e premere il tasto "Start PIN". La videocamera proverà a stabilire la connessione con la rete.

Una volta stabilita la connessione, scollegare il cavo di rete e la videocamera si può utilizzare in modalità wireless.

4.4.4 Connessione wireless ad-hoc

Una connessione wireless ad-hoc è una connessione diretta tra due dispositivi wireless (o più) senza l'ausilio di un router od un punto di accesso wireless. Non diamo ulteriori informazioni in quanto queste connessioni non vengono utilizzate frequentemente.

4.4.5 Sconnessione

Per sconnettere la connessione wireless, cancellare il contenuto nel campo "SSID". Per evitare confusione, cancellare anche il contenuto nel campo "Protezione" (Security). Successivamente cliccare il tasto "Applica" (Apply).

4.5 Installazione della posta elettronica

La EM4484 è in grado di inviare immagini per posta elettronica. Se questa funzione è attivata, l'immagine sarà inviata nell'intervallo di tempo fissato.

Per fare questo, immettere nella pagina web della videocamera le informazioni relative al server di posta elettronica in uscita (chiamato anche server SMTP) del provider e alcune altre impostazioni.

Il server di posta elettronica in uscita, o server SMTP, si trova nella pagina di supporto del vostro provider. Nell'esempio seguente useremo Ziggo (formalmente conosciuto come @home). In caso di una connessione internet con un altro provider, le impostazioni per Ziggo non funzioneranno.

1. Cliccare "E-mail & FTP" in cima al menu
2. Inserire l'indirizzo e-mail del destinatario nel campo "indirizzo e-mail destinatario" (recipient E-mail address)
3. Inserire il server SMTP o il server di posta in uscita nel campo "server SMTP" (esempio: "smtp.ziggo.nl")
4. Inserire il vostro indirizzo e-mail nel campo "indirizzo e-mail mittente" (sender E-mail address)

Facoltativo: se il vostro provider richiede l'autenticazione per l'invio di e-mail (non richiesto da Ziggo):

5. Selezionare l'opzione "abilita" (enable) nell'"autenticazione SMTP" (SMTP authentication)
6. Inserire lo username del vostro account di posta elettronica nel campo

- “Username”
- 7. Inserire la password del vostro account di posta elettronica nel campo “Password”
- 8. Cliccare “applica” (Apply) per salvare le impostazioni

Seguendo le istruzioni del capitolo 4.7, si può installare il sistema motion detection e inviare messaggi di posta elettronica basati sul metodo motion detection al vostro account di posta elettronica.

4.6 Impostazione FTP

La EM4484 può inviare immagini automaticamente usando FTP. Se abilitato, l'immagine sarà inviata al vostro server FTP o al vostro sito web nell'intervallo di tempo fissato.

Per utilizzare questa funzione occorre utilizzare l'indirizzo IP, il nome DNS oppure il nome del vostro server FTP.

1. Cliccare “E-mail & FTP” in cima al menu
2. Inserire l'indirizzo IP o il nome del vostro server FTP nel campo “server FTP” (per esempio: <ftp.jewwebsite.nl>)
3. Inserire la porta del server FTP nel campo “server FTP”. Per default la porta FTP è la 21. Modificare il numero della porta se il numero è stato cambiato nel vostro server FTP
4. Inserire lo username del server FTP nel campo “user name”
5. Inserire la password del server FTP nel campo “password”
6. Inserire il nome della cartella nella quale salvare le immagini. (per esempio: “immagini”)
7. Selezionare “abilita” (enable) nell'opzione “modalità passiva” (passive mode) se il vostro server FTP supporta questa funzione. Selezionare “disabilita” (disable) se il vostro server FTP non utilizza questa funzione.
8. Cliccare “applica” (apply) per salvare le impostazioni
9. Andare alla pagina “motion detection”
10. Selezionare “abilita” (enable) nel campo “abilita motion detection” (enable motion detection)
11. Selezionare il numero di secondi richiesti nel campo “intervallo motion detection” (motion detection interval)
12. Impostare nel campo “soglia” (threshold) il livello del motion detection. Scegliere 1 per “sensibilissimo” (most sensitive) e 9 per “non sensibile” (not sensitive).
13. Selezionare l'opzione “no” nel campo “invia file istantanea a e-mail” (Send snapshot file to E-mail).
14. Il campo “soggetto e-mail” (e-mail subject) può restare vuoto.
15. Selezionare l'opzione “si” (yes) nel campo “file istantanea a FTP” (Snapshot File to FTP)

4.7 Impostazione del “motion detection”

Per attivare il motion detection, scegliere “abilita”/“enable”. Le funzioni sottostanti saranno accessibili successivamente. Forniamo una breve spiegazione delle seguenti funzioni:

Intervallo “Motion Detection”

Con questo è possibile impostare un intervallo di tempo per inviare immagini (per e-mail o FTP)

Soglia

Con questo è possibile stabilire il livello di motion detection. 1 è il livello più sensibile, 9 è il livello meno sensibile.

Una volta che le impostazioni sono state modificate, cliccare “applica” (apply) per salvare le impostazioni. Le funzioni e-mail e FTP sono spiegate in un'altra sezione del manuale.

4.8 Impostazione della programmazione

E' possibile inviare immagini per e-mail o FTP utilizzando la programmazione.

4.8.1 Impostazione della programmazione FTP

Assicurarsi di aver inserito le impostazioni FTP corrette così come descritto precedentemente nel manuale. Per inviare immagini al server FTP, è necessario selezionare l'opzione “abilita” (enable) in “abilita programmazione FTP” (Enable FTP Schedule). Le funzioni sottostanti saranno accessibili successivamente.

Di seguito una breve descrizione delle funzioni:

Intervallo di tempo

E' possibile impostare un intervallo di tempo, ad esempio, per inviare una immagine ogni ora. E' possibile modificare tale impostazione in base alle vostre esigenze: dal numero di fotogrammi fino all'intervallo di tempo in secondi, ore o giorni.

Controllo file

Selezionare “fare l'upload con nome del file composto da data/ora” (Upload Files with filename composed of date/time) per inviare immagini con data e ora come nome del file. Ciò significa che saranno ricevuti file separati.

Selezionare “Sovrascrivi con lo stesso nome di file” (Overwrite with the same filename) se si intende utilizzare solo un nome di file. Inserire un nome in cui “istantanea” (snapshot) è impostato per default e inserire il nome che si vuole assegnare al file. Ad ogni intervallo di tempo, il file sarà sovrascritto con un file dello stesso nome. Tale modalità è raccomandata se si desidera pubblicare immagini su un

sito web.

Cliccare “applica” (apply) per salvare le impostazioni.

4.8.2 Impostazione della programmazione della posta elettronica

Assicurarsi di aver inserito le impostazioni di e-mail corrette così come descritto nel capitolo 4.5.

Per inviare immagini utilizzando l'e-mail, selezionare l'opzione “abilita” (enable) in “abilita programmazione e-mail” (Enable E-mail schedule). Le funzioni sottostanti saranno accessibili successivamente. Di seguito una breve descrizione delle funzioni:

Intervallo di tempo

E' possibile impostare un intervallo di tempo, ad esempio, per inviare una immagine ogni ora. E' possibile modificare tale impostazione in base alle vostre esigenze: dal numero di fotogrammi fino all'intervallo di tempo in secondi, ore o giorni.

4.9 Modifica dell'impostazione di sistema, la data e l'ora

E' possibile modificare il nome della videocamera e la password assegnata per default dall'amministratore seguendo le indicazioni qui riportate:

1. Cliccare “sistema” (system) in alto nel menu
2. Inserire il nome scelto per la videocamera nel campo “nome videocamera” (camera name)
3. Inserire la nuova password nel campo “password”
4. Cliccare “conferma password” (confirm password) per confermare la nuova password
5. Cliccare “applica” (apply) per salvare le impostazioni

E' possibile modificare la data e l'ora della videocamera come di seguito indicato:

6. nella stessa pagina di sistema è possibile inserire manualmente la data e l'ora cliccando “imposta data/ora manualmente” (Set Date/Time manually). Successivamente inserire data e ora nei campi corrispondenti. L'ordine di inserimento è il seguente “anno/mese/giorno” (Year/Month/Day) e “ore:minuti” (Hours: Minutes).
7. Selezionare l'opzione “server FTP” per ottenere automaticamente data e ora.
8. Selezionare il corretto fuso orario nel capo “fuso orario” (time zone). Per l'Olanda è: “GMT+01:00” Olanda, Francia, Italia.
9. Inserire il tempo del server nel campo “NTP server”. Per default è “pool.ntp.org”.
10. Cliccare “applica” (apply) per salvare le impostazioni.

4.9.1 Aggiornamento firmware

Verificare nel sito www.eminent-online.com se è disponibile l'aggiornamento firmware per la EM4484. Se disponibile scaricare il file ZIP e procedere secondo le seguenti indicazioni per installare firmware correttamente.

Attenzione! Eseguire l'aggiornamento firmware utilizzando esclusivamente la connessione cablata. Se l'installazione avvenisse attraverso una connessione wireless, la videocamera sarà danneggiata per sempre e non sarà possibile ripararla!

1. Scaricare il file zip del firmware dal sito web e salvarlo sul vostro desktop.
2. Estrarre il file. Se si utilizza Windows XP o Windows Vista, cliccare la cartella zippata con il tasto destro del mouse e selezionare "estrai tutto" (extract all). seguire le istruzioni che appariranno sullo schermo per completare l'estrazione.
3. Collegare la videocamera alla rete utilizzando un cavo di rete.
4. Disabilitare temporaneamente la connessione wireless selezionando "disabilita" (disable) nella pagina WLAN della videocamera.
5. Andare alla pagina "sistema" (system)
6. Cliccare il tasto "aggiorna firmware" (upgrade firmware). Quando appare la notifica, cliccare "ok".
7. Sarà caricata una nuova pagina. Cliccare il tasto "sfoglia" (browse) e selezionare il file BIN che è stato estratto in precedenza. Cliccare "apri" (open) per selezionare il file.
8. Quindi cliccare il tasto "aggiorna" (upgrade) per caricare il nuovo firmware.
9. Attendere fino alla conclusione dell'aggiornamento. L'operazione potrà richiedere qualche minuto. Non interrompere l'operazione!
10. Apparirà una nuova pagina con la seguente notifica: "il sistema si sta riinizializzando" (System is rebooting). Dopo qualche secondo apparirà il messaggio "riconnetti al sistema" (Reconnect to system). Cliccando questo link sarà visualizzata la pagina "stato" (status). In questa pagina verificare se la versione del firmware è stata modificata.
11. Tornare alla pagina "sistema" (system).
12. Cliccare il tasto "reset" per ripristinare le impostazioni della videocamera per default di fabbrica.
13. Dopo aver resettato, impostare nuovamente la videocamera seguendo le istruzioni contenute nel manuale.

4.10 Creazione di un utente

I visitatori devono registrarsi nella pagina web della videocamera con un nome utente e una password. Per limitare il numero di visitatori esterni, è necessario creare un "quest account". In questo modo si eviterà che chiunque sia in grado di modificare le impostazioni della vostra videocamera.

1. Cliccare "utenti" (users) in alto alla pagina

2. Selezionare l'opzione "abilita" (enable) nel campo "utente 1" (user 1)
3. Inserire "quest" nel campo "login"
4. Inserire "ospite" (guest) nel campo "password"
5. Reinserire "quest" nel campo "conferma password" (confirm password)
6. Cliccare "applica" (apply)
7. Ora l'account è attivato

Seguendo la stessa procedura è possibile creare ulteriori tre account per specifici scopi o necessità.

Per evitare che terzi possano modificare le impostazioni della vostra videocamera, consigliamo di non fornire la password dell'amministratore a utilizzatori esterni.

4.11 Altre pagine

Cliccare "registro" (log) per visualizzare il registro della videocamera. Nel registro è possibile verificare lo stato della connessione di rete e l'attività dell'utente collegato.

Cliccare "logout" per chiudere la sessione. La pagina verrà chiusa.

5.0 Visione delle immagini della videocamera in diretta da internet

E' possibile accedere alla vostra videocamera internet EN4484 attraverso internet per vedere le immagini in diretta della videocamera da un'altra postazione.

□E' possibile vedere le immagini della videocamera utilizzando un nome DNS dinamico (ad esempio: camera.dyndns.org) o basato sull'indirizzo IP di internet della videocamera. L'impostazione di un nome DNS dinamico è stata illustrata precedentemente nel capitolo 4.3.4.. Se nel vostro router è già impostato un nome DNS dinamico, non c'è bisogno di impostare un nome DNS dinamico nella vostra videocamera.

Per rendere la videocamera accessibile da internet, bisogna aprire una porta nel vostro modem o nel router (wireless). Nel seguente esempio descriveremo come aprire una porta che trasmette nel router Eminent EM4551 wLINK 300 Pro.

1. Cliccare due volte sul collegamento "Amministratore Software" (Admin Software) posto sul desktop (questo programma è stato installato e descritto nel capitolo 3).
2. Il programma cercherà automaticamente la vostra videocamera in rete. Quando l'avrà trovata, la videocamera sarà visibile nell'elenco.
3. Prendere nota dell'indirizzo IP della vostra videocamera (ad esempio: 192.168.8.100).
4. Chiudere il programma.

5. andare adesso alla pagina web di EM4551 aprendo Internet Explorer e inserire nella barra dell'indirizzo l'indirizzo IP di EM4551, che in questo caso è:
<http://192.168.8.1>.
6. Fare il login utilizzando username e password di EM4551. Le impostazioni in default dello username e della password di EM4551 sono: 'admin' per lo username, 'admin' per la password.
7. Cliccare "installa strumenti" (Setup tool).
8. Cliccare "Impostazioni avanzate" (Advanced Setup')
9. Cliccare "NAT/Routing"
10. Cliccare "Port Forwarding"
11. Inserire "EM4484" nel campo "nome regola" (rule name)
12. Inserire l'indirizzo IP della videocamera nel campo indirizzo IP LAN, per esempio: "192.168.8.100"
13. Selezionare l'opzione TPC nel "Protocollo" (Protocol)
14. Inserire "80" in entrambi i campi "Porte esterne" (external ports). Se la porta 80 è già in uso, è possibile utilizzare un'altra porta, ad esempio "8080".
15. Inserire "80" in entrambi i campi "Porte interne" (internal ports) a meno che non abbiate cambiato questa porta nella videocamera stessa (nella pagina "LAN").
16. Cliccare "aggiungi" (add). In questo modo la nuova regola sarà aggiunta all'elenco

Il port forwarding è completato. La videocamera è ora accessibile esternamente da terzi. La videocamera è accessibile dall'indirizzo IP di internet o utilizzando il vostro nome DNS dinamico. Ora la pagina web della videocamera può essere aperta digitando il seguente indirizzo nella barra indirizzi di Internet Explorer:

<http://external.ip.addr.ess>, (ad esempio: <http://84.12.98.15>).

Se non è stata impostata la porta 80 al punto 14, ma un altro numero di porta, bisogna inserire questo numero di porta. Ad esempio, se è stato impostato il numero di porta 8080:

<http://external.ip.addr.ess:8080> o <http://camera.dyndns.org:8080>

Suggerimento! Inserire qui in basso l'indirizzo IP e internet della videocamera. In questo modo sarà possibile avere sempre le informazioni a portata di mano!

Indirizzo IP videocamera: ___ . ___ . ___ . ___

Indirizzo IP internet: ___ . ___ . ___ . ___

6.0 Utilizzo del software di sorveglianza

Il software di sorveglianza si installa automaticamente con la procedura guidata dal CD-ROM. Nell'angolo in alto a destra è possibile impostare la lingua "Olandese", se necessario.

1. Sul vostro desktop è stato aggiunto un collegamento "IPcam" per lanciare il software "IPCam Surveillance Software". Cliccare questo collegamento per

avviare il programma.

2. Premere il tasto con una piccola chiave inglese per aggiungere la videocamera al software.
3. Scegliere “configura videocamera” (configure Camera).
4. Potrebbe apparire una notifica di firewall (ad esempio; Firewall di Windows). Dare l'autorizzazione per creare una connessione.
5. Per la prima videocamera selezionare “canale 1” (channel 1) dall'elenco canali (channel list).
6. La videocamera trovata sarà visibile nel riquadro “cerca videocamera” (camera search). Se la videocamera non è stata trovata, cliccare “aggiorna” (refresh). Selezionare la vostra videocamera. Le informazioni relative alla videocamera verranno inserite nel riquadro “configurazione videocamera” (camera configuration).
7. Andare a “configura programmazione” se si desidera effettuare registrazioni ad orari specifici
8. Andare a “motion detection” per impostare motion detection.
9. Cliccare “ok” per chiudere la pagina.
10. L'immagine della videocamera sarà ora visibile nella rete.

6.1 Effettuazione delle registrazioni

1. Cliccare il tasto con la piccola chiave inglese per modificare le impostazioni
2. Scegliere “opzioni generali” (general options)
3. Selezionare la cartella nella quale salvare quanto registrato nel “Directory dati” (data directory)
4. Se necessario, modificare le impostazioni nel riquadro “Impostazioni generali (general settings):
 - a. “Dimensione massima di file video” (Maximum size video files), la dimensione massima dei file video è di 50 Mb.
 - b. “Tempo di scansione” (scan time), numero di secondi per scansione, 3 è l'impostazione di default.
 - c. “Ciclo di registrazione” (recording cycle), raccolta di file (e dimensioni), “disabilita” (disable) è l'impostazione di default
5. Cliccare “ok” per salvare le impostazioni.
6. Selezionare la videocamera dalla quale si vuole registrare cliccando la videocamera desiderata.
7. Successivamente cliccare “registra” (record) con l'icona della videocamera. Oppure cliccare l'icona della videocamera con il tasto destro del mouse e scegliere “Avvia registrazione” (start recording).
8. La registrazione inizierà e sarà anche mostrata dalla notifica “Rec” rossa in basso a destra dello schermo.
9. Per fermare la registrazione cliccare con il tasto destro del mouse sull'immagine della videocamera

6.2 Visione ed organizzazione delle registrazioni

1. Cliccare il tasto “avvia” (play) per visionare le registrazioni
2. Utilizzando il riquadro “Cerca ora” (time search), è possibile cercare orari specifici in tutte le registrazioni disponibili.
3. Utilizzando “cerca motion” (motion search), è possibile cercare motion detection registrati in orari specifici in tutte le registrazioni disponibili.
4. Cliccare quindi “play” per visionare le registrazioni selezionate.

7.0 Domande frequenti

D: Il CD-ROM non si avvia automaticamente?

R: E' possibile avviare il CD-ROM manualmente. Andare su “Avvio” (Start'), “Vai” (Run) e digitare: 'x:\wizard\wizard.exe' (x= lettera dell'unità del CD-ROM o del lettore DVD) e premere il tasto ‘Enter’ sulla tastiera.

D: Come posso mettere a fuoco l'immagine?

R: Ruotando lentamente le lenti della videocamera è possibile modificare la nitidezza delle immagini.

D: L'immagine della videocamera sembra sovraesposta. Cosa posso fare?

R: L'immagine può sovraesporre se esposta alla luce del sole. Selezionare l'opzione “Frequenza” (Frequency) nella pagina “Videocamera” (Camera), selezionare “Esterno” (Outdoor) e cliccare “Applica” (Apply) per salvare le impostazioni.

D: L'immagine della videocamera ha delle righe orizzontali. Qual è la causa?

R: Potrebbe dipendere dalla luce trasmessa dai tubi fluorescenti. Questa luce contrasta con l'illuminazione della videocamera. E' possibile rimediare selezionando l'opzione “60HZ” nella pagina della videocamera.

D: Posso spegnere i Led davanti alla videocamera?

R: E' possibile. Fare il log nella pagina web della videocamera e andare su “Sistema” (System). In questa pagina, cliccare l'opzione “Spegni luci LED” (Turn off LED light) per disabilitare i LED.

D: Come posso resettare la videocamera e tornare alle impostazioni di fabbrica?

R: Accendere la videocamera e attendere finché la luce LAN davanti alla videocamera si accende, a volte la luce potrebbe lampeggiare. Premere ora con la punta di una penna o di un fermaglio il tasto “Resetta” (reset) sopra alla videocamera per circa 20 secondi finché si spengono le luci della videocamera. La videocamera è stata resettata con le impostazioni di fabbrica. Attendere 30 secondi per impostare nuovamente la videocamera.

D: La videocamera funziona dietro ad un firewall o router?

R: Si può rendere la videocamera esternamente accessibile se la porta 80 è trasmessa nel firewall o router. Consultare il manuale del firewall o del router per ulteriori informazioni al riguardo.

D: Non ricevo l'immagine in Internet Explorer?

R: Cliccare "Strumenti" (Tools) in Internet Explorer, poi cliccare "Opzioni Internet" (Internet Options). Scegliere "Protezione" (Security) poi "Riduttore livello (adapter level). Disabilitare tutte le opzioni ActiveX (o scegliere "Chiedi" "Ask") e cliccare 'OK'. Chiudere tutte le pagine di Internet Explorer. Successivamente riaccendere Internet Explorer e cercare di vedere l'immagine della videocamera.

D: La mia rete wireless (SSID) non si vede sulla pagina WLAN?

R: Controllare che l'antenna sia fissata all' EM4484.

R: Assicurarsi che EM4484 sia entro il raggio della rete wireless. Al momento dell'accensione mettere la videocamera nel raggio di pochi metri dal modem/router wireless. Una volta impostata, mettere la videocamera nel posto desiderato.

R: Se la rete wireless è nascosta (Hidden SSID), il vostro SSID non verrà visualizzato. Per capire se si tratta della vostra rete, dovete controllare il MAC address. Il MAC address del vostro router lo trovate nella parte inferiore del vostro router. (L'ultima dígita può differire dal MAC address visualizzato).

D: Sto usando Windows Vista e non riesco a scattare istantanee o a registrare dalla pagina web della videocamera

R: Disabilitare temporaneamente la modalità sicura di Internet Explorer.

1. Cliccare 'Extra' in Internet Explorer.
2. Cliccare "Opzioni Internet" (Internet Options).
3. Cliccare "Sicurezza" (Security).
4. Disabilitare "Modalità sicura" (Secured mode).
5. Cliccare "Aggiungi" (Add).
6. Apparirà un avviso. Cliccare 'OK'.
7. Cliccare 'OK' per chiudere "Opzioni internet" (Internet Options).
8. Chiudere Internet Explorer e quindi riavviare Internet Explorer.

R: Aggiungere l'indirizzo IP della videocamera ai siti web sicuri.

1. Cliccare 'Extra' in Internet Explorer.
2. Cliccare "Opzioni Internet" (Internet Options).
3. Cliccare "Sicurezza" (Security).
4. Cliccare "Siti web sicuri" (Trusted Websites).
5. Cliccare "Siti web" (Websites).
6. Apparirà una nuova schermata. Disabilitare l'opzione "Verifica server" (Server verification) (https:).
7. Aggiungere l'indirizzo IP della videocamera, ad esempio 'http://192.168.1.131'.
8. Cliccare "Aggiungi" (Add).
9. Cliccare "Chiudi" (Close).

10. Cliccare “Aggiungi” (Add).
 11. Cliccare 'OK' per chiudere le “Opzioni Internet” (Internet Options).
 12. Chiudere Internet Explorer e quindi riavviare Internet Explorer.
- R: Avviare Internet Explorer nella modalità administrator. Cliccare l'icona di Internet Explorer (sul desktop o sul menu start) e scegliere “Avvia come amministratore” (Run as Administrator).

8.0 Servizio e supporto

Questo manuale dell'utente è stato stilato con cura dai tecnici esperti della Eminent. Se incontrate dei problemi nell'installazione o nell'uso del prodotto, contattate. Questo manuale è stato scritto da esperti tecnici della Eminent. Se si riscontrano dei problemi nell'installazione o nell'utilizzo del prodotto, vi preghiamo di rivolgervi al Supporto Eminent, compilando il modulo presente sul sito www.eminent-online.com/support.

E' possibile anche contattare il nostro helpdesk telefonico in italiano al numero +39 02 40042016. Il supporto telefonico è gratuito. La telefonata è a carico del chiamante ai costi standard della tariffa locale dell'operatore utilizzato.

Dichiarazione di conformità

Per garantire la sicurezza e la conformità del prodotto alle direttive e leggi create dalla commissione europea è possibile ottenere una copia della Dichiarazione relative a questo prodotto inviando un messaggio e-mail a: info@eminent-online.com.

E' possibile anche scrivere una lettera a:

Eminent Computer Supplies
P.O. Box 276
6160 AG Geleen
The Netherlands

Indicate chiaramente 'Declaration of Conformity' e il codice dell'articolo del quale volete ottenere una copia della dichiarazione di conformità.



Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.



Eminent is a member of the Intronic Group